

447386

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivermote no.		<b>3995572</b> Delivery note no		Page 1	
<b>1) Robert Bosch GmbH</b> Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>2) Receiver note</b>		<b>4) Dispatchdate</b> 16.10.2019	
<b>11) Your Order No.</b> 550003964301		<b>5) Supplier No.</b> 0091024089		<b>6) Freight</b> Free		<b>Creationday</b> 11.10.2019	
<b>Date</b> 14.11.2017		<b>17) Dispatch place</b> cHub		<b>7) Delivery</b> Waggon		<b>14) Our Order-No.</b> 24190269	
<b>19) Shipping type</b> extra run		<b>20) Incoterms 2010</b> Delivered at pl		<b>22) Dispatch sign</b> 2 PAL		<b>23) Total weight kg</b> gross 216,0 net 3,8	
<b>25) Dispatch Address</b> Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		<b>21) Packing type</b> 2 PAL		<b>26) Receipt-/unload-point</b> 14249		<b>24)</b>	
<b>27) Pos</b> 28) Bosch-Order-No.		<b>29) Description of delivery</b> EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		<b>30) Quantity</b> 128		<b>40) Receiver notes</b> Qty. (ls) +/-	
<b>Index</b> V03		<b>Partnumber customer</b> 2510261630 91024089		<b>Quantity</b> 128		<b>Notes</b>	
<b>0260.001.050</b>		100245912 5002980289		<b>Quantity</b> 128		<b>Notes</b>	
<b>Rotation</b>		<b>42) Entry notes</b>		<b>43) Quantity check</b>		<b>44) Quality check/Testreport</b>	
<b>Receiver notes</b>		<b>Date</b>		<b>45) Receiver</b>		<b>46) Invoice check</b>	
<b>Name</b>		<b>43) Quantity check</b>		<b>45) Receiver</b>		<b>46) Invoice check</b>	
<b>bzw Nr</b>		<b>43) Quantity check</b>		<b>45) Receiver</b>		<b>46) Invoice check</b>	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata:  
 Quantità effettiva: 120  
 Tipo Imballaggio:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 15.10.19  
 Firma:



N3995572

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Róbert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub<sup>+</sup>  
 Robert<sup>+</sup> Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542  
 Receiver VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 11.10.2019 7) Relations-no.  
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245  
 IN TIME Express Logistik GmbH  
 Am Kirchhorster See 1  
 DE 30916 Isernhagen  
 13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 15) Sendemote for the shipping carrier:  
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point  
 8) Transportnumber 12042492  
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	8	Pallet Cover		Next page 1 6000439359		
Freight duty weight: 864,0						

25) Sum 8 26) Volume in cdm Sum 27) 80 28) 864,0

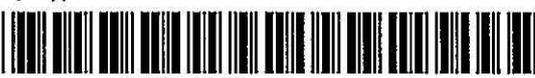
29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

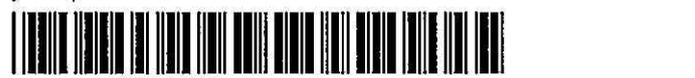
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
 36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg.  
 40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key  
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 Company stamp/signature.  
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.  
  
 V0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S12042492

10) Carrier-no.  
  
 0000044245

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezése) az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.11		A fuvarozó tenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP:283710		Annexed documents				
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	
Jel és szám Marks and Nos Kiemelkezés und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahn der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	8	PAL	KFZ-Zubeho		864	
Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	864	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) M:006564,006565			Fizetendő <b>19 To be paid by</b> Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvéltem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetés rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélküli, freight to be paid, x			<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in Hatvan am 2019.10.11.				<b>24 Az áru átvétele: Kelt</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/11/2019		
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 			A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Járószám: 1368000-2-10		Raksúly Useful load Nutzlast BL582NF				

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 részleteit a feladó (KH) ki saját felelősségére

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"